

**Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto)
13.12.2012 — Ranskan tasavalta v. Euroopan parlamentti**

(Yhdistetyt asiat C-237/11 ja C-238/11) ⁽¹⁾

(Kumoamiskanne — Toimielimiä koskeva oikeus — Euroopan parlamentin täysistuntokalenterit vuosiksi 2012 ja 2013 — Euroopan unionin toimielinten ja tiettyjen elinten, laitosten ja yksikköjen kotipaikan sijainnista tehdyt pöytäkirjat)

(2013/C 38/06)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Ranskan tasavalta (asiamiehet: E. Belliard, G. de Bergues ja A. Adam)

Vastaja: Euroopan parlamentti (asiamiehet: C. Pennera, N. Lorenz ja E. Waldherr)

Väliintulija, joka tukee kantajan vaatimuksia: Luxemburgin suurherttuakunta (asiamies: C. Schiltz)

Oikeudenkäynnin kohde

Kumoamiskanne — Parlamentin vuoden 2012 istuntokalenterista 9.3.2011 annettu Euroopan parlamentin päätös — Istuntokalenteri, jonka mukaan kaksi kahdestatoista kuukausittaisesta täysistunnosta pidetään saman viikon aikana lokakuussa — Euroopan unionin toimielinten ja tiettyjen elinten, laitosten ja yksikköjen kotipaikan sijainnista tehtyjen pöytäkirjojen N:o 3 ja N:o 6 rikkominen — Euroopan parlamentin työskentelypaikka

Tuomiolauselma

- 1) Euroopan parlamentin 9.3.2011 tekemät päätökset parlamentin istuntokalenterista vuosiksi 2012 ja 2013 kumotaan siltä osin kuin niissä ei vahvisteta pidettäväksi Strasbourgissa vuosina 2012 ja 2013 kahtatoista kuukausittaista täysistuntojaksoa.*
- 2) Euroopan parlamentti veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.*
- 3) Luxemburgin suurherttuakunta vastaa omista oikeudenkäyntikuluisistaan.*

⁽¹⁾ EUVL C 226, 30.7.2011.

**Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 13.12.2012
(Cour administrativen (Luxemburg) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Caves Krier Frères SARL v. Directeur de l'Administration de l'emploi**

(Asia C-379/11) ⁽¹⁾

(Työntekijöiden vapaa liikkuvuus — SEUT 45 artikla — Ikääntyvien työttömien ja pitkäaikaistyöttömien työllistämistuki — Edellytyksenä rekisteröityminen kansallisen työvoimaviranomaisen työvoimatoimistossa — Asuinpaikkaa koskeva edellytys — Rajoitus — Perustelut)

(2013/C 38/07)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Cour administrative

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Caves Krier Frères SARL

Vastaja: Directeur de l'Administration de l'emploi

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Cour administrative — SEUT 21 ja SEUT 45 artiklan tulkinta — Kansallinen lainsäädäntö, jonka mukaan sosiaaliturvamaksujen korvaaminen yli 45-vuotiaita työttömiä palkanneille yksityisen sektorin työnantajille edellyttää sitä, että työttömät ovat olleet rekisteröityneinä kansallisen työvoimaviranomaisen työvoimatoimistossa vähintään kuukauden ajan — Rekisteröitymistä koskeva asumisedellytys — Työntekijöiden vapaan liikkuvuuden rajoitus — Yhdenvertaisen kohtelun periaatteen loukkaaminen

Tuomiolauselma

SEUT 45 artiklaa on tulkittava siten, että se on esteenä jäsenvaltion lainsäädännölle, jossa yli 45-vuotiaiden työttömien työllistämistuen työnantajalle myöntämisen edellytykseksi asetetaan se, että palvelukseen otettu työtön on rekisteröitynyt työnhakijaksi tässä samassa jäsenvaltiossa, kun rekisteröinti edellyttää asumista kyseisen valtion alueella, mikä kansallisen tuomioistuimen on tarkistettava.

⁽¹⁾ EUVL C 298, 8.10.2011.